



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
28 August 2023

Russian
Original: English

**Вспомогательный орган по научным,
техническим и технологическим
консультациям**

Двадцать пятое совещание

Найроби, 15–19 октября 2023 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Подходы к определению научно-технических потребностей
для поддержки осуществления Рамочной программы,
включая ее значение для программ работы Конвенции**

Подходы к определению научно-технических потребностей для поддержки осуществления Рамочной программы, включая ее значение для программ работы Конвенции

Записка секретариата

I. Введение

1. Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия была принята Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в приложении к решению [15/4](#) в декабре 2022 года. В пункте 8 решения Конференция Сторон постановила, что Рамочная программа будет использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции и протоколов к ней, ее органов и секретариата в период 2022–2030 годов и что в этой связи Рамочная программа должна использоваться для более эффективного согласования и регулирования работы различных органов Конвенции и протоколов к ней, ее секретариата и ее бюджета.

2. В пункте 9 того же решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю провести стратегический обзор и анализ программ работы Конвенции в контексте Рамочной программы в целях содействия ее осуществлению. Аналогичным образом, в пунктах 4 и 5 решения [15/24](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю разработать стратегический обзор и анализ, соответственно, программы работы по морскому и прибрежному биоразнообразию и программы работы по биоразнообразию островов в контексте поддержки осуществления Рамочной программы.

3. В соответствии с этими поручениями в настоящем документе описывается возможный поэтапный подход, включающий (а) выявление основных пробелов в Конвенции в отношении руководящих указаний по тематическим вопросам в контексте выполнения Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, которые будут рассмотрены на двадцать пятом совещании Вспомогательного органа по научным,

* CBD/SBSTTA/25/1/Rev.1.

техническим и технологическим консультациям, и (b) выявление потребностей в обновлении соответствующих программ работы, которые будут рассмотрены на двадцать шестом совещании Вспомогательного органа и шестнадцатом совещании Конференции Сторон с учетом обсуждений Вспомогательного органа на его двадцать пятом совещании.

II. История вопроса

4. Конференция Сторон разработала многочисленные программы работы, включая тематические программы, посвященные некоторым из основных биомов планеты, а также программы, направленные на решение сквозных вопросов. Программы работы предназначены для руководства осуществлением Конвенции и, как правило, включают различные элементы, цели и/или действия, которые должны быть предприняты соответствующими заинтересованными сторонами (включая Стороны, правительства других стран, секретариат, соответствующие организации и другие ключевые заинтересованные стороны) в целях повышения эффективности сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Кроме того, последующие решения Конференции Сторон в этих соответствующих программных областях, включая соответствующие руководящие указания, руководящие принципы и средства, содержащиеся в этих решениях, должны рассматриваться в комплексе с принятыми программами работы и способствовать их осуществлению. В настоящем документе основное внимание уделяется следующим программам работы.

Программа работы	Принятие и доработка/одобрение (в соответствующих случаях)	Углубленный обзор
Биоразнообразие сельского хозяйства	Принята в решении III/11 Одобрена в решении V/5	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/13/2 Изучен в решении IX/1
Биоразнообразие засушливых и субгумидных земель	Принята в решении V/23	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/11/4 Изучен в решении VIII/2
Биоразнообразие лесов	Принята в решении VI/22	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/13/3 Изучен в решении IX/5
Биоразнообразие внутренних вод	Принята в решении IV/4 Доработана в решении VII/4	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/14/3 Изучен в решении X/28
Биоразнообразие островов	Принята в решении VIII/1	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/16/4 Изучен в решении XI/15
Морское и прибрежное биоразнообразие	Принята в решении IV/5 Доработана в решении VII/5	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/14/4 Изучен в решении X/29
Биоразнообразие горных районов	Принята в решении VII/27	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/14/2 Изучен в решении X/30
Охраняемые районы	Принята в решении VII/28	Проведен в UNEP/CBD/SBSTTA/14/5 Изучен в решении X/31

5. В Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия поставлена смелая цель: к 2050 году осуществить глобальную концепцию жизни в гармонии с природой. Учитывая необходимость борьбы с рядом различных причин утраты биоразнообразия и содействия непрерывному предоставлению широкого спектра экосистемных товаров и услуг, в разделе С Рамочной программы особо отмечается:

«Настоящая Рамочная программа предназначена для всех людей, всех правительств и всего общества. Ее успешное осуществление требует политической воли и признания на высших уровнях государственной власти и зависит от действий и сотрудничества всех уровней власти и всех субъектов общества».

6. Учитывая важную роль, которую играют программы работы Конвенции в руководстве ее осуществлением, необходимо обеспечить наличие достаточных руководящих указаний для обоснования осуществления Рамочной программы применительно к ключевым биомам/вопросам, в частности используя научно-технические руководящие указания и средства, которые ранее были предоставлены решениями Конференции Сторон в отношении различных программ работы. В случае их отсутствия, чтобы восполнить эти пробелы, касающиеся одной или нескольких программ работы, будет важно рассмотреть вопрос о необходимости предоставления дополнительных руководящих указаний, которые либо основываются на самой Конвенции, либо предоставляются соответствующими компетентными международными организациями. Учитывая широкую направленность Рамочной программы и необходимость действий многих заинтересованных сторон во многих различных областях/биомах, такие руководящие указания будут иметь большое значение для обеспечения действенного осуществления Рамочной программы.

7. Аналогичная работа была проведена ранее в отношении Стратегического плана в области сохранения биоразнообразия на 2011-2020 годы и его Айтинских целевых задач в области биоразнообразия. Этот предыдущий анализ, изложенный в документе UNEP/CBD/SBSTTA/17/2 и добавлениях к нему и рассмотренный Вспомогательным органом на его семнадцатом совещании, стал ответом на просьбу Конференции Сторон, высказанную на ее одиннадцатом совещании, о подготовке информации о:

(а) научно-технических потребностях, связанных с осуществлением Стратегического плана в области сохранения биоразнообразия на 2011-2020 годы и его Айтинских целевых задач в области биоразнообразия;

(b) существующих средствах и методах поддержки политики, разработанных или используемых в рамках Конвенции, и их достаточности, эффективности и препятствиях для их внедрения, а также о пробелах и потребностях в дальнейшем развитии таких средств и методов;

(c) достаточности наблюдений и систем данных для целей мониторинга характеристик биоразнообразия, рассматриваемых в Айтинских целевых задачах в области биоразнообразия;

(d) вариантах оценки последствий тех или иных видов мер, принимаемых в соответствии с положениями Конвенции.

III. Описание подхода

8. Описанный в данном документе экспресс-анализ призван помочь Вспомогательному органу в работе на его двадцать пятом совещании, направленной на выявление общих пробелов в научно-технических руководящих указаниях по выполнению задач Рамочной программы. Он показывает, в каких из упомянутых ранее программ работы уже содержатся руководящие указания Конференции Сторон, касающиеся задач Рамочной программы. Помимо самих принятых программ работы, сюда также входят решения Конференции Сторон по соответствующим программным областям, содержащие соответствующие научно-технические руководящие указания и средства. Проект рекомендаций, содержащийся в настоящем документе, основан на результатах экспресс-анализа.

9. Экспресс-анализ, описанный в настоящем документе, не преследует цели дать всеобъемлющий обзор всей работы, выполняемой в рамках Конвенции, которая может иметь отношение к Рамочной программе. Кроме того, он не предполагает, что каждая программа

работы должна содержать четкие руководящие указания, отражающие все элементы каждой из задач Рамочной программы. Он дает обзор уже имеющихся руководящих указаний Конференции Сторон в этих соответствующих программных областях, который может лечь в основу осуществления Рамочной программы и способствовать выявлению основных пробелов, которые могут существовать как в рамках всей Конвенции, так и в отдельных программах работы.

10. Экспресс-анализ, охватывающий программы работы (и связанные с ними решения), приведен в пункте 4. В настоящем документе обобщены результаты экспресс-анализа, полная версия которого содержится в документе CBD/SBSTTA/25/INF/1.

11. Вместе с тем важно отметить, что существует множество видов руководящих указаний и научно-технических средств, разработанных в рамках других направлений работы Конвенции, которые в данном экспресс-анализе не рассматривались, но имеют большое значение для целей осуществления Рамочной программы. В связи с этим пробелы в данных программах работы, касающихся определенных задач, могут не свидетельствовать о наличии пробелов во всей работе, выполняемой в рамках Конвенции. Так, например, в ходе работы, выполняемой в рамках Конвенции и протоколов к ней, были разработаны руководящие указания и средства, играющие важную роль для целей осуществления Рамочной программы, в том числе в следующих направлениях работы:

- (a) экономические, торговые и стимулирующие меры (относится, в частности, к задаче 18);
- (b) инвазивные чужеродные виды (задача 6);
- (c) изменение климата и экосистемные подходы к адаптации (задача 8);
- (d) биоразнообразие и здоровье (относится к нескольким задачам);
- (e) доступ к генетическим ресурсам и распределение на справедливой и равной основе выгод от их применения (задача 13);
- (f) учет проблематики биоразнообразия в соответствующих секторах (задачи 14 и 15);
- (g) биобезопасность (задача 17);
- (h) создание потенциала и научно-техническое сотрудничество (задача 20);
- (i) коренные народы и местные общины (относится к нескольким задачам);
- (j) гендерная проблематика и биоразнообразие (задача 23).

12. Данные средства и руководящие указания учитываются в настоящем документе при определении пробелов в решении задач Рамочной программы (см. раздел IV), однако они не рассматриваются в экспресс-анализе программ работы, содержащемся в документе CBD/SBSTTA/25/INF/1. Кроме того, в ходе экспресс-анализа не рассматривались руководящие указания, которые были подготовлены другими организациями и которые могут иметь отношение к делу. Наконец, в данном анализе непосредственно не рассматривались цели Рамочной программы, поскольку программы работы сосредоточены скорее на действиях и поэтому тесно связаны с задачами Рамочной программы, ориентированными на действия, в то время как цели Рамочной программы ориентированы на желаемый результат выполнения задач.

13. Экспресс-анализ потенциально может стать первым шагом поэтапного подхода к устранению пробелов в научно-технических руководящих указаниях по выполнению задач Рамочной программы. Результаты экспресс-анализа могут послужить основой для дальнейшей деятельности по выявлению потенциальных пробелов в отдельных программах

работы, которые будут рассмотрены Вспомогательным органом на его двадцать шестом совещании.

IV. Выводы

14. Экспресс-анализ показывает, что Конференция Сторон предоставила действенные научно-технические руководящие указания и средства, которые будут играть важную роль в деле осуществления Рамочной программы применительно к различным биомам и тематическим вопросам. Данные руководящие указания должны и в дальнейшем использоваться Сторонами, правительствами других стран и соответствующими заинтересованными сторонами в их деятельности по осуществлению Рамочной программы. В этой связи Конференции Сторон следует избегать «повторного изобретения колеса» и сосредоточить усилия на повышении эффективности осуществления, максимально задействовав потенциал уже существующих руководящих указаний. Эти выводы аналогичны результатам анализа, проведенного ранее для целей Стратегического плана в области сохранения биоразнообразия на 2011-2020 годы, о котором говорилось в пункте 8 выше.

15. Проведенный анализ также указывает на необходимость стратегического подхода к определению тех областей, в которых необходимо разработать дополнительные руководящие указания (в том числе путем обновления программ работы). Задачи Рамочной программы сформулированы таким образом, чтобы носить общий характер и быть применимыми ко всем биомам, и отличаются от Айтинских целевых задач в области сохранения биоразнообразия, которые включают несколько целей, ориентированных на конкретные биомы. Кроме того, хотя все (или почти все) задачи Рамочной программы применимы ко всем биомам, некоторые из этих задач и содержащиеся в них вопросы более важны для определенных биомов. Программы работы (и соответствующие руководящие указания Конференции Сторон) могут сыграть важную роль, прояснив, какие элементы Рамочной программы могут иметь большее значение для того или иного биома и для каких задач необходимы более конкретные дополнительные руководящие указания и меры.

16. Задачи Рамочной программы крайне подробны и являются результатом активных обсуждений критических элементов, необходимых для осуществления действий, предусмотренных этими задачами. Это не означает, что каждый элемент каждой задачи обязательно должен быть отражен в каждой программе работы. Программы работы потенциально позволяют рассматривать задачи сквозь призму их соответствующих приоритетных областей, выделяя ключевые аспекты данного биома/вопроса и предоставляя конкретную информацию и дополнительные руководящие указания, необходимые для содействия осуществлению. Это особенно важно, если учесть, что в деятельности по осуществлению Рамочной программы будет участвовать очень широкий круг субъектов, включая тех, кто обычно не занимается вопросами, связанными с биоразнообразием.

17. Проведенный анализ позволил выявить следующие общие пробелы в отношении конкретных программ работы, указанных в пункте 4, с учетом также средств и руководящих указаний, перечисленных в пункте 12.

(а) *Руководящие указания по планированию землепользования в интересах биоразнообразия (задача 1).* Вопросы пространственного планирования и планирования землепользования рассматриваются в различных программах работы по-разному. Конференция Сторон подробно рассмотрела вопросы морского пространственного планирования и комплексного управления морскими и прибрежными районами, уделив особое внимание учету ключевых аспектов биоразнообразия при применении этих подходов. В некоторых других программах работы, например по биоразнообразию сельского хозяйства, биоразнообразию внутренних вод и биоразнообразию горных районов, имеются элементы, затрагивающие вопросы планирования землепользования, однако руководящие указания по

пространственному планированию в интересах биоразнообразия на суше менее детальны, чем руководящие указания по морским и прибрежным районам.

(b) *Руководящие указания по восстановлению экосистем в морских и прибрежных районах (задача 2).* Конференция Сторон на своих последних совещаниях уделяла большое внимание вопросам восстановления экосистем, примером чего является краткосрочный план действий по восстановлению экосистем. Несмотря на то, что этот вопрос рассматривается в общем виде и решения Конференции Сторон предполагается применять ко всем биомам, существует крайне мало руководящих указаний, касающихся восстановления экосистем в морских и прибрежных районах, и особых соображений, которые необходимо учитывать в отношении этих районов. Это усугубляется еще и тем, что в различных международных инициативах, направленных на содействие восстановлению экосистем, меньше внимания уделяется восстановлению морских и прибрежных районов и тому, как этот подход соотносится с другими подходами к планированию и управлению (например, морское пространственное планирование, управление рыболовством).

(c) *Руководящие указания по конфликтам между человеком и дикой природой (задача 4).* Практически во всех рассмотренных программах работы имеются различные руководящие указания, относящиеся к некоторым элементам задачи 4, в частности в отношении видов, находящихся под угрозой исчезновения, и генетического разнообразия. Однако в отношении конфликтов между человеком и дикой природой руководящих указаний практически нет. Этот вопрос в некоторой степени рассматривается в программе работы по биоразнообразию горных районов, но как таковой отсутствует в других программах работы.

(d) *Руководящие указания по рыболовству во внутренневодных районах (задачи 5, 9 и 10).* Хотя в некоторых программах работы, в частности по биоразнообразию внутренних вод и биоразнообразию горных районов, а также в межотраслевых руководящих указаниях по учету проблематики биоразнообразия в соответствующих секторах упоминается рыболовство во внутренневодных районах, в целом количество руководящих указаний по этому вопросу невелико, особенно по сравнению с тем, насколько подробно вопрос о рыболовстве в морских и прибрежных районах рассматривается в ходе работы, проводимой в рамках Конвенции.

(e) *Руководящие указания по сокращению избытка питательных веществ, пестицидов и особо опасных химических веществ в контексте различных биомов и руководящие указания по определению видов и источников загрязнения, представляющих повышенный интерес в отношении каждого биома (задача 7), и средств их устранения.* Все рассмотренные программы работы в той или иной степени затрагивают проблему загрязнения, хотя и с разной степенью подробности. Однако в различных биомов существует множество видов и источников загрязнения, и для решения проблем, связанных с различными видами загрязнения, требуются различные подходы с участием разных субъектов. Кроме того, распространенность и воздействие некоторых видов загрязнения, а также наше понимание этих вопросов изменились с тех пор, как они были отражены в программах работы и соответствующих руководящих указаниях. Задача 7 относится к загрязнению из всех источников, но особое внимание в ней уделяется избытку питательных веществ, пестицидам и особо опасным химическим веществам, а также пластиковому загрязнению. В связи с этим необходимы целенаправленные руководящие указания по данным основным видам загрязнения, указанным в задаче 7 (питательные вещества, пестициды и особо опасные химические вещества, а также пластиковое загрязнение), в отношении к различным биомам, а также необходимо пересмотреть и уточнить касающиеся различных биомов и подходов виды и источники загрязнения, с тем чтобы бороться с ними различными средствами (к их числу относятся, например, охраняемые районы).

(f) *Руководящие указания по устойчивой деятельности, продуктам и услугам, основанным на биоразнообразии (задача 9).* Некоторые элементы этой задачи рассматриваются во всех рассмотренных программах работы, но в меньшей степени – в

программе работы по охраняемым территориям. Однако вопрос «устойчивой деятельности, продуктов и услуг, основанных на биоразнообразии» непосредственно не затрагивается ни в одной из рассмотренных программ работы. Неясно, как этот термин соотносится с существующими руководящими указаниями, содержащимися в программах работы, и нужны ли новые самостоятельные или в содержащиеся в соответствующих программах работы руководящие указания по этому вопросу.

(g) *Руководящие указания по различным видам аквакультуры, в частности на суше и во внутренневодных районах (задача 10).* Аквакультура упоминается в некоторых из рассмотренных программ работы, в частности по биоразнообразию сельского хозяйства, биоразнообразию внутренних вод, морскому и прибрежному биоразнообразию. Примечательно, что в программе работы по морскому и прибрежному биоразнообразию имеется отдельный элемент программы «марикультура». Однако учитывая, что аквакультура быстро становится крупным источником производимой пищевой продукции и что значительная часть аквакультуры не ведется в морских акваториях, существует пробел в руководящих указаниях по этому виду деятельности, в частности по аквакультуре на суше и в пресноводных/внутренневодных районах.

(h) *Руководящие указания по зеленым и голубым пространствам в контексте различных биомов (задача 12).* В некоторых из рассмотренных программ работы, в частности по биоразнообразию лесов и биоразнообразию внутренних вод, затрагиваются вопросы городского планирования и зеленых пространств, хотя и в минимальной степени. В других программах работы этот вопрос не рассматривается. Несмотря на то что в ходе работы, проводимой в рамках Конвенции в области биоразнообразия и здоровья, рассматриваются вопросы, имеющие непосредственное отношение к задаче 12, необходимы дальнейшие руководящие указания Конференции Сторон по этому вопросу, которые могут быть самостоятельными или содержаться в соответствующих программах работы.

(i) *Руководящие указания, где они требуются, для различных секторов с учетом предыдущих решений по актуализации, принятых на тринадцатом и четырнадцатом совещаниях Конференции Сторон (задачи 14, 15 и 16).* На последних совещаниях Конференции Сторон был принят ряд решений, в частности решения XIII/3 и 14/3, касающихся актуализации тематики биоразнообразия в различных секторах и процессах планирования и развития, а также это было темой сегментов высокого уровня тринадцатого и четырнадцатого совещаний Конференции Сторон. В рамках Конференции Сторон ведется обсуждение проекта долгосрочного стратегического подхода к актуализации тематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов. Этот вопрос в той или иной форме затрагивается также во всех рассмотренных программах работы. Вместе с тем, учитывая многочисленность различных секторов и заинтересованных сторон, использующих биоразнообразие и/или оказывающих на него непосредственное влияние, включая частный сектор, а также широкую направленность Рамочной программы, предназначенной для всего общества, Конференции Сторон может потребоваться либо разработать для конкретных секторов/заинтересованных сторон дополнительные руководящие указания, касающиеся требуемых от них действий, либо указать на существующие в других организациях источники руководящих указаний, в которых этот вопрос может затрагиваться.

(j) *Устойчивое потребление и последствия для конкретных биомов и тематических вопросов (задачи 16 и 18).* Вопросы устойчивого потребления в той или иной степени рассматриваются в программах работы по биоразнообразию сельского хозяйства и биоразнообразию островов. Однако в других программах работы этот вопрос рассматривается либо минимально/косвенно, либо не рассматривается вовсе. Учитывая различные виды продуктов, получаемые из различных биомов, и различные виды воздействия, которое неустойчивое потребление может оказывать на различные биомы, существует пробел, который Конференция Сторон, возможно, пожелает устранить.

(к) *Учет гендерной составляющей в контексте различных биомов и тематических вопросов (задача 23).* Гендерные вопросы обсуждаются в программах работы по биоразнообразию сельского хозяйства и по охраняемым территориям, однако в других программах работы, рассмотренных в данном анализе, гендерные вопросы не затрагиваются или затрагиваются лишь косвенно, например при рассмотрении таких вопросов, как равенство, вовлечение заинтересованных сторон и прозрачность. Однако это не является пробелом и не означает, что гендерные вопросы не рассматриваются в рамках Конвенции. Они обсуждались в рамках общей работы Конвенции, в результате чего Конференция Сторон на своем пятнадцатом совещании приняла План действий по обеспечению гендерного равенства (решение 15/11). В связи с этим могут потребоваться дополнительные руководящие указания, чтобы понять, как перевести, применить и осуществить План действий по обеспечению гендерного равенства в контексте различных биомов и тематических вопросов.

18. Пробелы могут устраняться в отдельных программах работы или, в некоторых случаях, в общих руководящих указаниях, применимых ко всем направлениям работы в рамках Конвенции.

19. Руководящие указания других межправительственных организаций/процессов могут устранить некоторые пробелы, которые указаны в настоящем документе и которые могут быть выявлены в рамках соответствующих программ работы. В некоторых случаях такие руководящие указания могут существовать в других организациях, непосредственный круг ведения/мандат которых включает данный вопрос, и такие руководящие указания, возможно, были разработаны в ответ на потребности, ранее сформулированные Конференцией Сторон. Например, Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) уже подготовила или готовит многочисленные оценки, связанные с Рамочной программой. Они описаны в документе CBD/COP/15/13 и включают, например, оценки, посвященные разнообразным ценностям природы и ее благам (имеет отношение, в частности, к задаче 14, см. документ CBD/SBSTTA/25/6), устойчивому использованию диких видов (имеет отношение, в частности, к задачам 4, 5 и 9, см. документ CBD/SBSTTA/25/7), инвазивным чужеродным видам (см. документ CBD/SBSTTA/25/8) и взаимосвязям между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем, а также другие оценки. Кроме того, существует множество руководящих указаний, применимых к работе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, имеющих непосредственное отношение ко многим задачам Рамочной программы, в частности касающихся учета проблематики биоразнообразия в соответствующих секторах. Это лишь несколько примеров других межправительственных органов и процессов, деятельность которых сосредоточена на направлениях работы, позволяющих устранить пробелы, отмеченные в данном анализе, а также другие потенциальные пробелы, которые могут быть выявлены.

20. Вместо разработки новых руководящих указаний Конференция Сторон, возможно, сочтет целесообразным обратиться к существующим руководящим указаниям других организаций. Это согласуется с решением 15/13, в котором Конференция Сторон предложила руководящим органам конвенций, связанных с биоразнообразием, и соответствующих международных природоохранных соглашений, а также международных организаций и других соответствующих программ внести вклад в осуществление и мониторинг Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

V. Предлагаемый подход к межсессионной работе по отдельным программам работы

21. Результаты экспресс-анализа свидетельствуют о наличии значительных пробелов, охватывающих некоторые или все программы работы Конвенции, однако требуется

дополнительная работа по выявлению пробелов в рамках отдельных программ работы и определению средств их устранения.

22. На основе результатов экспресс-анализа Стороны, другие правительства и заинтересованные стороны могут получить информацию о пробелах и обновлениях, которые необходимо внести в отдельные программы работы, в том числе посредством уведомлений, онлайн-овых совещаний/вебинаров и/или онлайн-овых дискуссионных форумов, при условии наличия ресурсов. Эта работа также должна быть направлена на то, чтобы определить наличие в других организациях и процессах существующих руководящих указаний и соответствующих направлений работы, которые могут касаться выявленных пробелов.

23. На основе сведений, полученных в ходе этого процесса, проекты обновлений соответствующих программ работы, а также требующие дальнейшей проработки области будут представлены Вспомогательному органу для рассмотрения на его двадцать шестом совещании.

VI. Рекомендации

24. Вспомогательный орган, возможно, пожелает вынести следующие рекомендации.

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

1. *подтверждает* важность программ работы Конвенции о биологическом разнообразии¹, а также соответствующих решений Конференции Сторон и других направлений работы в рамках Конвенции, для поддержки достижения целей и задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия²;

2. *принимает к сведению* результаты экспресс-анализа программ работы Конвенции с учетом задач Рамочной программы;

3. *отмечает также* следующие общие пробелы, выявленные в ходе экспресс-анализа в качестве областей, на которые следует обратить внимание в ходе продолжающегося обзора программ работы Конвенции:

(a) руководящие указания по планированию землепользования в интересах биоразнообразия (задача 1);

(b) руководящие указания по восстановлению экосистем в морских и прибрежных районах (задача 2);

(c) руководящие указания по конфликтам между человеком и дикой природой (задача 4);

(d) руководящие указания по рыболовству во внутренних водных районах (задачи 5, 9 и 10);

(e) руководящие указания по сокращению избытка питательных веществ, пестицидов и особо опасных химических веществ в контексте различных биомов и руководящие указания по определению видов и источников загрязнения, представляющих повышенный интерес в отношении каждого биома (задача 7), и средств их устранения;

(f) руководящие указания по устойчивой деятельности, продуктам и услугам, основанным на биоразнообразии (задача 9);

(g) руководящие указания по различным видам аквакультуры, в частности на суше и во внутренних водных районах (задача 10);

¹ Организация Объединенных Наций, Серия договоров, том 1760, № 30619.

² Решение 15/4, приложение.

(h) руководящие указания по зеленым и голубым пространствам в контексте различных биомов (задача 12);

(i) руководящие указания, где они требуются, для различных секторов с учетом предыдущих решений по актуализации, принятых на тринадцатом и четырнадцатом совещаниях Конференции Сторон (задачи 14, 15 и 16);

(j) руководящие указания по устойчивому потреблению и последствиям для конкретных биомов и тематических вопросов (задача 16);

(k) учет гендерной составляющей в контексте различных биомов и тематических вопросов (задача 23).

4. *Поручает* Исполнительному секретарю, опираясь на результаты экспресс-анализа, посредством уведомлений, онлайн-овых совещаний/вебинаров и/или онлайн-овых дискуссионных форумов, при условии наличия ресурсов, запросить у Сторон, других правительств и соответствующих организаций и заинтересованных сторон мнения и информацию о способах устранения пробелов, отмеченных в пункте 3 выше, в том числе путем разработки дополнительных руководящих указаний или обновления соответствующих программ работы, и обобщить эти мнения и информацию для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на двадцать шестом совещании;

5. *предлагает* соответствующим международным организациям внести свой вклад в работу, описанную в пункте 4 выше, особенно в том, что касается ранее подготовленных в рамках их соответствующих процессов руководящих указаний, имеющих отношение к программам работы Конвенции и осуществлению Рамочной программы.
